



MISION PERMANENTE DE CUBA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

PRESIDENCIA PROTEMPORE



QUINTA COMISIÓN

ASUNTOS ADMINISTRATIVOS Y PRESUPUESTARIOS

**INTERVENCION DE LA MISIÓN PERMANENTE DE CUBA ANTE LAS
NACIONES UNIDAS**

**EN REPRESENTACION DE LA COMUNIDAD DE ESTADOS
LATINOAMERICANOS Y CARIBEÑOS**

Sesión Principal, Quinta Comisión

68° Período de Sesiones de la Asamblea General

“Propuesta de Presupuesto por Programas para el Bienio 2014-2015”

Nueva York, 28 de octubre de 2013.

FIFTH COMMITTEE

ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY MATTERS

**STATEMENT OF THE PERMANENT MISSION OF CUBA TO THE UNITED
NATIONS**

**ON BEHALF OF THE COMMUNITY OF LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN
STATES**

Main Session, Fifth Committee

68th Session of the General Assembly

“Proposed Programme Budget for the Biennium 2014-2015”

New York, October 28, 2013



MISION PERMANENTE DE CUBA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

PRESIDENCIA PROTEMPORE



Sr. Presidente:

Tengo el honor de intervenir en nombre de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC) sobre el Tema 134 de la agenda: "Propuesta de Presupuesto por Programas para el bienio 2014-2015".

En primer lugar, me gustaría agradecer al Secretario General por la presentación de la propuesta de presupuesto por programas para el próximo bienio. Quisiera agradecer además, al Presidente de la ACABQ, Sr. Carlos Ruiz Massieu por presentar el informe correspondiente.

Sr. Presidente:

La CELAC concede gran importancia a la consideración del proyecto de presupuesto por programas de las Naciones Unidas. Este es un momento crucial para los Estados Miembros garanticen que todas las prioridades decididas por los órganos intergubernamentales se reflejen adecuadamente en el presupuesto ordinario de la Organización.

Como hemos expresado en el pasado, nuestra Comunidad considera que es fundamental lograr un equilibrio entre los tres pilares principales de la Organización. Hacemos hincapié en que el desarrollo, los derechos humanos y la paz y seguridad deben recibir recursos adecuados en el presupuesto ordinario.

Sin dejar de reconocer el valor de lograr eficiencia, queremos reiterar nuestra opinión de que cualquier recorte en la búsqueda de dicha eficiencia debe ir precedido de un análisis caso a caso, que evite las posibles consecuencias negativas en la calidad y oportunidad en la ejecución de los mandatos. La CELAC comparte la preocupación expresada por la Comisión Consultiva de que no se ha llevado a cabo ninguna evaluación fiable del impacto de dichos recortes y que puede haber implicaciones en términos de la capacidad de la Organización para cumplir sus mandatos sustantivos. En ese sentido, la CELAC quisiera destacar algunos de los problemas específicos que tenemos con el proyecto de presupuesto que se nos presenta hoy.

Sr. Presidente:

Para la CELAC, asegurar los recursos suficientes para el pilar de desarrollo es de suma importancia. La Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) es un actor clave en la agenda de desarrollo de la región. La experiencia



MISION PERMANENTE DE CUBA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

PRESIDENCIA PROTEMPORE



de la CEPAL en temas de desarrollo que afectan a América Latina y el Caribe se ha convertido en una fuente muy confiable de conocimiento y orientación en importantes consultas a nivel nacional, sub -regional y regional. Después de haberse posicionado como el proveedor líder de experiencia en el desarrollo de la región, los países de la CEPAL están exigiendo de manera creciente, más servicios de la Comisión.

La CEPAL ha ayudado con éxito a nuestros países a desarrollar políticas en los esfuerzos por reducir la pobreza y la desigualdad, mejorar el acceso a servicios de educación y de salud, el avance de la mujer, los derechos de los pueblos indígenas, los migrantes y otros grupos vulnerables, todo lo cual tiene repercusiones socio-económicas directas en el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. La CEPAL, como las otras comisiones regionales, también será indispensable para la promoción de la nueva agenda para el desarrollo sostenible.

En vista de lo anterior, estamos muy preocupados por los recortes propuestos para la CEPAL, lo que refleja una disminución del 3,2 % en comparación con los recursos asignados durante el bienio 2012-2013 a tasas revisadas. Nos parece discriminatorio e injusto que, para el segundo bienio consecutivo, esta Comisión sea uno de los más afectados por las reducciones propuestas, mientras que otros departamentos mantuvieron o aumentaron sus propuestas de presupuestos. No podemos estar de acuerdo con los recortes que minan la capacidad de la Comisión para aportar su experiencia a nuestra región en áreas fundamentales.

Sr. Presidente:

Nuestra comunidad también quiere hacer hincapié en la importancia de contar con recursos suficientes para el pilar de Derechos Humanos en el presupuesto ordinario. Reiteramos nuestro apoyo a la labor del Representante Especial del Secretario General sobre la Violencia contra los Niños y, en este sentido, destaca la necesidad de que ella y su equipo sean dotados con los recursos necesarios para el cabal cumplimiento de su mandato.

Sr. Presidente:

La CELAC desea expresar su reiterada preocupación en los acuerdos existentes para el apoyo y la financiación de las misiones políticas especiales. Durante la última década, el presupuesto de las misiones políticas especiales ha crecido de forma espectacular, con un efecto distorsionador en el presupuesto ordinario. Estas misiones constituyen una parte considerable del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas y no tienen en cuenta la responsabilidad especial de los



MISION PERMANENTE DE CUBA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

PRESIDENCIA PROTEMPORE



miembros permanentes del Consejo de Seguridad en el mantenimiento de la paz y la seguridad. La CELAC quisiera reiterar la importancia de la revisión de estos acuerdos con carácter de urgencia.

Sr. Presidente:

La CELAC nota muchas salidas en el presupuesto por programas para el venidero bienio, siguiendo la metodología presupuestaria consolidada, aprobada y confirmada por la Asamblea General a través de múltiples resoluciones, en particular las resoluciones 41/213 y 42/211.

Un aspecto importante de los procedimientos y prácticas presupuestarias existentes es el tema del ajuste o "recosting". La CELAC quisiera destacar que el mencionado ajuste es una parte esencial de la metodología presupuestaria existente, ya que garantiza que las actividades previstas no se vean afectadas por las fluctuaciones monetarias y la inflación.

Con esto en mente, la CELAC quisiera instar a la Secretaría y a todos los Estados Miembros a que cumplan estrictamente las numerosas resoluciones de la Asamblea General, en el sentido de que ningún cambio a la metodología presupuestaria, los procedimientos y las prácticas o las regulaciones financieras, deben aplicarse sin previa consideración y aprobación de la Asamblea General.

Sr. Presidente:

Para concluir, permítame expresar la disposición de la CELAC para colaborar en todos los temas de la agenda, con el objetivo de avanzar en las negociaciones y llegar a acuerdos aceptables para todos. Estamos dispuestos a participar de manera constructiva en las negociaciones para asegurar que los sectores encomendados con la ejecución de los mandatos de desarrollo aprobados por la Asamblea General, cuenten con los recursos suficientes para su plena implementación.

Muchas gracias.



MISION PERMANENTE DE CUBA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

PRESIDENCIA PROTEMPORE



Mr. Chairman,

I have the honor to speak on behalf of the Community of Latin American and Caribbean States (CELAC) on agenda item 134, entitled "Proposed Programme Budget for the Biennium 2014-2015".

I should first like to thank the Secretary General for the presentation of the proposed programme budget for the next biennium. I would also like to thank the Chairman of the ACABQ, Mr. Carlos Ruiz Massieu for introducing the related report.

Mr. Chairman,

CELAC attaches great importance to the consideration of the proposed programme budget of the United Nations. This is a crucial time for Member States to ensure that all the priorities decided by intergovernmental bodies are adequately reflected in the regular budget of the Organization.

As we have stated in the past, our Community considers it essential to strike a balance between the three main pillars of the organization. We emphasize that development, human rights and peace and security activities must receive adequate resources from the regular budget.

While recognizing the value of achieving efficiencies, we would like to reiterate our view that any cuts in search of efficiencies must be preceded by a case-by-case analysis that prevents any negative implications on the quality and timeliness of the mandate delivery. CELAC shares the concern expressed by ACABQ that no reliable impact assessment has been undertaken and that there may be implications in terms of the ability of the Organization to deliver its substantive mandates. In that regard, CELAC would like to highlight some of the specific problems we have with the proposed programme budget presented to us today.

Mr. Chairman,

For CELAC, assuring adequate resources for the development pillar is of utmost importance. The Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC) is a key player in the development agenda of the region. ECLAC's expertise in development issues affecting Latin America and the Caribbean has made it an extremely reliable source of knowledge and guidance in important national, sub-regional, and regional consultations. Having positioned itself as the



MISION PERMANENTE DE CUBA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

PRESIDENCIA PROTEMPORE



leading provider of development expertise in the region, ECLAC countries are increasingly demanding more services from the Commission.

ECLAC has successfully helped our countries to develop policies in efforts to reduce poverty and inequality, improvement to access to education and health services, the advancement of women, the rights of indigenous peoples, migrants and many other vulnerable groups; all of these having direct socio-economic repercussions towards achieving the Millennium Development Goals. ECLAC, as the other Regional Commissions, will also be indispensable for the promotion of the new agenda for sustainable development.

In view of the above, we are extremely concerned about the proposed cuts for ECLAC, which reflects a decrease of 3.2% compared with 2012-2013 resources at revised rates. We find it discriminatory and unfair that for the second biennium in a row, this Commission is one of the most affected by the proposed reductions, while some other departments maintained or increased their proposed budgets. We cannot agree with cuts that undermine the Commission's capacity to provide expertise to our region in key areas.

Mr. Chairman,

Our Community also would like to emphasize the importance of ensuring adequate resources for the Human Rights pillar from the regular budget. We reiterates our support to the work of the Special Representative of the Secretary-General on Violence against Children and, in this regard, stresses the need for her and her team to be provided with the necessary resources to fully discharge her mandate.

Mr. Chairman,

CELAC would like to express its repeated concern over the existing arrangements for support and financing of special political missions. Over the last decade, the budget of special political missions has grown dramatically, with a distortionary effect on the regular budget. These missions make up for a considerable portion of the regular budget of the United Nations and do not take into account the special responsibilities of the permanent members of the Security Council for the maintenance of peace and security. CELAC would like to reiterate the importance of reviewing these arrangements as a matter of urgency.



MISION PERMANENTE DE CUBA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

PRESIDENCIA PROTEMPORE



Mr. Chairman,

CELAC sees many departures in the proposed programme budget for the next biennium from the well-established budgetary methodology approved and confirmed by the General Assembly through multiples resolutions, in particular Resolutions 41/213 and 42/211.

An important aspect of the existing budgetary procedures and practices is the issue of recosting. CELAC would like to highlight that recosting is an essential part of the existing budget methodology as it ensures that planned activities are not impacted by currency fluctuations and inflation.

With this in mind, CELAC would like to urge the Secretariat and all Member States to strictly abide by the many decisions of the General Assembly that no changes to the established budget methodology, procedures, and practices or to the financial regulations should be implemented without prior consideration and approval of the General Assembly.

Mr. Chairman,

In conclusion, CELAC stands ready to collaborate on all items contained in the agenda with the goal of advancing negotiations and reaching agreements agreeable to all. We stand ready to constructively engage in negotiations to ensure that the areas entrusted with performing the development mandates approved by the General Assembly have adequate resources for their full implementation.

I thank you.